# Page 1 – not translated

Corrections Victoria ਏਕੀਕਰਣ ਮਾਰਗ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਤਬਦੀਲੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਕੈਦ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਲ ਦੀ ਸਜਾ ਦੋ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਤਕ ਚਲਦਾ ਹੈ। ਪਾਥਵੇਅ ਜੇਲ ਦੇ ਸਟਾਫ ਅਤੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਮਾਜ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜਿਹਨਾਂ ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿਆਦਾ ਤੀਬਰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

 CV ਏਕੀਕਰਣ ਪਾਥਵੇਅ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਚੀਜ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ:

* ਨੌਕਰੀ
* ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ
* ਸੁਤੰਤਰ ਜਿਉਣ ਦੇ ਹੁਨਰ
* ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ
* ਸ਼ਰਾਬ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਡਰੱਗ
* ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ
* ਰਿਹਾਇਸ਼

ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਆਏ ਹੋ**?** ਉਹ ਚੀਜਾਂ ਮਿਲਿਆ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਛਾਂਟਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**?**

ਹਰ ਕੋਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਜਦੋਂ ਉਹ ਜੇਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨ, ਬੱਚਾ ਸਹਿਯੋਗ ਏਜੰਸੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪੈਸੇ ਦੇ ਮਸਲੇ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਚਾਹੀਦੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਅਗਰ ਜਿਆਦਾ ਦੇਰ ਲਈ ਛੱਡਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬਦਤਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਲ ਦਾ ਸਟਾਫ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਲਦੀ ਮਿਲਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਤਬਦੀਲੀ ਟਰਾਇਜ (RTT) ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇਗਾ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜਰੂਰਤਾਂ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਇੱਕ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਗੇ। RTT ਸਾਰੇ ਕੈਦੀਆਂ ਲਈ ਉਪਲੱਬਧ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਰਿਮਾਂਡ ਤੇ ਹਨ ਜਾਂ ਇੱਕ ਸਜਾ ਭੋਗ ਰਹੇ ਹਨ।

 **ਰਿਮਾਂਡ ਤੇ ਜਾਂ ਇੱਕ ਲੰਬੀ ਸਜਾ ਭੋਗਨਾ?**

ਜੇ ਤੁਸੀ ਰਿਮਾਂਡ ਤੇ ਹੋ ਜਾਂ ਇੱਕ ਲੰਬੀ ਸਜਾ ਭੋਗ ਰਹੇ ਤੋ, ਜੇਲ ਦਾ ਸਟਾਫ ਕੇਸ ਯੋਜਨਾ ਤਬਦੀਲੀ (CPT) ਕਿਰਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਤੇ ਵੀ ਮਿਲੇਗਾ; ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਜਰੂਰਤਾਂ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਪਛਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ Legal Aid ਆਦਿ ਲਈ ਰੈਫਰਲ) ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਜਰੂਰੀ ਰੈਫਰਲ ਪੂਰੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ ਜੋ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸੰਬੋਧਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

# Page 2 – not translated

ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਈ ਨੇੜੇ ਆ ਰਹੀ ਹੈ**?**

ਰੀਗ੍ਰੂਪ

ReGroup ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਤੇ ਤਬਦੀਲੀ ਸੰਚਾਲਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਹ ਦੇਖਦਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਦੈ

 **ReGroup** ਲਈ ਕੋਣ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ**?**

ReGroup ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਸਾਰੇ ਸਜਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕੈਦੀਆਂ ਲਈ ਉਪਲੱਬਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ 18 ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਜਲਦੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਜਾ ਛੋਟੀ ਹੈ।

**ReGroup** ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲਹੁੰਦਾ ਹੈ**?**

ReGroup ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਨਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਕੇ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਰੈਫਰਲ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ:

* ਪਛਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ
* ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਈ ਦੇ ਦਿਨ ਯਾਤਰਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
* ਸ਼ਰਾਬ ਅਤੇ ਹੋਰ ਡਰੱਗ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਰੈਫਰਲ
* CentReLink ਨਾਲ ਜੋੜਨਾ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੰਕਟ ਭੁਗਤਾਨ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ)
* ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਿਯੋਗ
* ਤੁਹਾਡੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਜੇਲ ਛੱਡਣ ਬਾਰੇ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ
* ਪੈਰੋਲ ਜਾਂ ਆਰਡਰ ਬੰਦ ਕਰ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਮਾਜ ਸੁਧਾਰਕ ਸੇਵਾਵਾਂ (CCS) ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ
* ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੈਸ਼ਨ
* ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿਕਲਪ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗ (ਜਿਵੇਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੈਫਰਲ ਜੋ ਸਹਿਯੋਗ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇ ਤੁਸੀ ਅਸਥਿਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਛੱਡ ਰਹੇ ਹੋ)

ਕੀ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ *ReGroup* ਅਤੇ *ReLink* ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਘਰ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ*?*

ਨਹੀਂ, ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਹਿਯੋਗ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਮੁਲਾਂਕਣ & ਤਬਦੀਲੀ ਸੰਚਾਲਕ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤਕ ਜੇਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਰਕਰ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਗੇ। ਇਹ ਨੋਟ ਕਰਨਾ ਜਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਰਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਇਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

# Page 3 – not translated

**ReLink**

ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਅਤੇ ਪੁਨਰਵਾਸ ਲਈ ਵਿਕਟੋਰਿਅਨ ਸਭਾ (VACRO) ਸਾਰੀਆਂ ਜੇਲਾਂ ਵਿੱਚ ReLink ਦਿੰਦੀ ਹੈ (MAP, MRC, JLTC ਅਤੇ Ravenhall ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ)। ReLink ReGroup ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਜੋੜ ਕੇ ਜੇਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੁਕਤੀ ਲਈ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

**ReLink** ਲਈ ਕੋਣ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ**?**

ReLink ਲਈ ਸਾਰੇ ਕੈਦੀ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਯੋਗਤਾ ਲਈ ReGroup ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਰਾਹੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਕ੍ਰੀਨਿੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇ ReLink ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਵਰਕਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

**ReLink** ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲਹੁੰਦਾ ਹੈ**?**

**ReLink** ਪੱਧਰ **1** ਬਾਹਰ ਸਾਮਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਹੁਨਰ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਹਾਰਿਕ ਢੰਗਾਂ ਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਦਾ ਹੈ;

* ਪਰਿਵਾਰ/ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ- ਉਹਨਾਂ ਬਦਲਾਵਾਂ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਅਡਜਸਟ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜੋ ਉਦੋਂ ਵਾਪਰੇ ਹੋਣਗੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਰਹੇ
* ਪੈਸੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ- ਬਜਟ, ਬੈਂਕਿੰਗ, ਕਿਰਾਇਆ ਅਤੇ ਬਿਲ ਦੇਣਾ
* ਪੈਰੋਲ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋਣਾ- ਪੈਰੋਲ ਦੀ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਡਲ੍ਟ ਪੈਰੋਲ ਬੋਰਡ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਸੁਧਾਰਕ ਸੇਵਾਵਾਂ (CCS) ਦੀ ਉਮੀਦਾਂ ਸਮਝਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ

**ReLink** ਪੱਧਰ **2**-, ਜੇ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਇਹ ਪਛਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ReLink ਪੱਧਰ 1 ਸਮੂਹ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਪੂਰਾ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਸੈਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਹਵਾਲਾ ਪੱਧਰ 2 ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਤਬਦੀਲੀ ਪ੍ਰੇਗ੍ਰਾਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

# Page 4 – not translated

**ReGroup** ਅਤੇ **ReLink** ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਜੇ ਵੀ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ**?**

**ReConnect**

ReConnect ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਇੱਕ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਦ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਏਕੀਕਰਣ ਪਹੁੰਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

**ReConnect** ਲਈ ਕੋਣ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ**?**

ਜੇ ਤੁਸੀ ReLink ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਤਬਦੀਲੀ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਲਈ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪਛਾਣੇ ਗਏ ਹੋ, ReLink ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡਾ ਹਵਾਲਾ ReConnect ਨੂੰ ਦਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਜੇਲਾਂ ਲਈ ਜਿੱਥੇ ReLink ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੇ ਮੁਲਾਂਕਣ & ਤਬਦੀਲੀ ਸੰਚਾਲਕ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਗੇ ।

**ReConnect** ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲਹੁੰਦਾ ਹੈ**?**

ReConnect ਸਹਿਯੋਗ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਟਰੀਮਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ:

* ਨਿਸ਼ਾਨਾ- ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਦ ਚਾਰ ਹਫਤੇ ਤਕ
* ਵਧਾਈ ਮਿਆਦ- ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਦ 12 ਮਹੀਨੇ ਤਕ।

ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਯੋਗ ਪ੍ਰਤੀਭਾਗੀਆਂ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਤਬਦੀਲੀ ਵਾਪਸ ਦੇਣਾ ਹੈ। ReConnect ਸਹਿਯੋਗ ਵਰਕਰ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਦੂਸਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਲਿੰਕ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਹਿਯੋਗ ਨੈੱਟਵਰਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ReConnect ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਸਹਿਯੋਗ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੇ ਵੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੀ **ReConnect** ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ**?**

ਇਹ ਨੋਟ ਕਰਨਾ ਜਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ReConnect ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਰੈਫਰਲ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਰਿਹਾਈ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।

**ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ?**

CV ਏਕੀਕਰਣ ਪਾਥਵੇਅ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਆਪਣੀ ਜੇਲ ਵਿਖੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਤੇ ਤਬਦੀਲੀ ਸੰਚਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।Page 5 – not translated

 “*Supporting Hand-Pathway to Change*”, Gary Scott 2014

ਇਹ ਪੇਂਟਿੰਗ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਹੱਥ ਅਤੇ ਨਵੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਸਮਰਥਨ ਨਾਲ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਜਿਸਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਆਂਦੀ ਡ੍ਰੈਗਨ ਫਲਾਈ ਨਾਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਈ ਪਾਥਵੇ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ ਜੋ ਉੱਥੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਅੱਜ ਮੈਂ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੂਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਾਮ੍ਹਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮਯਾਬ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਉਪਕਰਨ ਅਤੇ ਸਮਰਥਨ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਕਲਾ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ, ਇਸ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਮਹਤਵਪੂਰਣ ਭਾਗ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸੰਸਕਰਨ # 1 ਦਸੰਬਰ 2015